



18 septembre 2017

**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au 745, rue Gouin, le lundi 18 septembre 2017 à 17 h 30 sous la présidence du maire, Marc-André Martel, et en la présence du maire suppléant, Guy Boutin, et de la conseillère et des conseillers Céline Bourbeau, Nick Fonda, Pierre Grégoire, Charles Mallette, Gérard Tremblay, du directeur général et secrétaire-trésorier, Rémi-Mario Mayette, ainsi que du secrétaire-trésorier adjoint, Martin Lafleur.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 18 septembre 2017 à 17 h 30

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 septembre 2017
4. Présentation des organismes et période de questions
5. Service récréatif – M. François Séguin
 - 5.1. Régie du bâtiment du Québec – Rappel aux propriétaires d'établissements de réunion de type aréna - Aréna
6. Gestion et administration
 - 6.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 6.1.1. Raccordement et mise en service du nouveau puits – Soumissions reçues
 - 6.2. Administration – Direction générale
 - 6.2.1. J.P. Cadrin & ass. – Dépôt des rôles d'évaluation foncière et locative pour l'exercice financier 2018
 - 6.2.2. Conseillers-patrouilleurs en environnement – Rapport 2017
 - 6.2.3. Compostage et déchets - Statistiques
 - 6.2.4. Eau potable – Rapport annuel
 - 6.2.5. Syndicat national des employés de la Ville de Richmond – Prolongation de l'horaire d'été - Entente
7. Demande d'aides financières et/ou techniques, d'appuis, dons, publicités, subventions et invitations diverses
 - 7.1. Mme Patricia Henderson - Marcheton Terry Fox – Demande d'aide financière
 - 7.2. Église Presbytérienne St-Andrew – Célébration du 175^e anniversaire - Invitation
 - 7.3. MRC du Val-Saint-François – Les journées de la culture – Communiqué
 - 7.4. Résidence Wales – « Open house » - Invitation
 - 7.5. Municipalité de Stoke – Soirée Oktoberfest – Souper du maire – Invitation
8. Correspondances diverses
 - 8.1. Club de motoneiges Alléghanish – Demande d'autorisation de traverse de routes pour la saison 2017-2018
9. Affaires nouvelles
10. Levée de la réunion

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire constate le quorum et ouvre la réunion en souhaitant la bienvenue aux citoyens présents ainsi qu'aux membres du conseil.



2017-09-18-01

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.
(Adoptée)

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2017-09-18-02

3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 septembre 2017

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 5 septembre 2017 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Grégoire et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé.
(Adoptée)

4. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

À l'invitation du maire, les citoyens présents sont invités à faire part de leurs demandes ou commentaires concernant les dossiers municipaux. Aucun d'entre eux n'ayant manifesté le désir de s'exprimer sur ces sujets, le maire passe au prochain point de l'ordre du jour.

5. SERVICE RÉCRÉATIF – M. FRANÇOIS SÉGUIN

5.1. Régie du bâtiment du Québec – Rappel aux propriétaires d'établissements de réunion de type aréna - Aréna

Le directeur dépose une correspondance reçue de la Régie du bâtiment du Québec rappelant les responsabilités des propriétaires d'établissements de réunion de type aréna en regard des installations de tours de refroidissement à l'eau.

6. GESTION ET ADMINISTRATION

6.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux

2017-09-18-03

6.1.1. Raccordement et mise en service du nouveau puits – Soumissions reçues

ATTENDU les 3 soumissions reçues pour le raccordement et la mise en service du nouveau puits;

ATTENDU l'analyse desdites soumissions et les recommandations de l'ingénieur de Services EXP inc.;

Grondin Excavation inc.:	714 795,80 \$, taxes en sus;
TGC :	706 263,50 \$, taxes en sus;
Entreprises G.N.P. inc.:	805 600,74 \$, taxes en sus;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir, conditionnellement à l'obtention du certificat d'autorisation du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, le plus bas soumissionnaire à savoir la firme TGC au montant de 706 263,50 \$, taxes en sus, pour procéder au raccordement et à la mise en service du nouveau puits d'eau potable.
(Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2017-09-18-04

6.2. Administration – Direction générale

6.2.1. J.P. Cadrin & ass. inc. – Dépôt des rôles d'évaluation foncière et locative pour l'exercice financier 2018

Le directeur général dépose les rôles d'évaluation foncière et de valeur locative pour l'exercice 2018 reçus par la firme d'évaluation J.P. Cadrin & ass. inc.

IL EST proposé par le conseiller Fonda et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de prendre acte du dépôt des rôles d'évaluation foncière et de la valeur locative pour l'exercice financier 2018 tels que préparés par la firme d'évaluation J.P. Cadrin & ass. inc., et d'autoriser ladite firme à transférer le rôle d'évaluation foncière au Service de sécurité incendie de la région de Richmond ainsi qu'à la Centrale d'appels d'urgence de Chaudières-Appalaches (CAUCA) afin qu'elle puisse mettre à jour sa base de données. (Adoptée)

6.2.2. Conseillers-patrouilleurs en environnement – Rapport 2017

Le directeur général dépose le rapport des conseillers-patrouilleurs en environnement, Mme Agathe Gentili et M. José-Luis Levasseur, présentant le travail effectué au cours de l'été 2017 en regard de la collecte des matières compostables.

6.2.3. Compostage et déchets - Statistiques

Le directeur général présente un rapport démontrant les quantités de déchets enfouis pour les années 2015, 2016 et 2017 et des matières organiques ramassées pour la période de mai à août 2017.

2017-09-18-05

6.2.4. Eau potable – Rapport annuel

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Grégoire et RÉSOLU unanimement par les conseillers de prendre acte du dépôt du Rapport annuel 2016 sur la gestion de l'eau potable. (Adoptée)

2017-09-18-06

6.2.5. Syndicat national des employés de la Ville de Richmond – Prolongation de l'horaire d'été - Entente

ATTENDU QUE les membres du syndicat bénéficient d'un horaire d'été de la deuxième semaine complète de mai à la première semaine complète de septembre;

ATTENDU QUE les employés de l'aréna reprennent leurs fonctions dès la fin de l'horaire d'été prévu à la convention collective;

ATTENDU QUE la prolongation de l'horaire d'été permettrait une meilleure flexibilité dans la réalisation des travaux de voirie à réaliser au cours de l'automne 2017;

IL EST proposé par le conseiller Grégoire et appuyé par le conseiller Fonda et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le prolongement de l'horaire d'été pour l'année 2017 des employés du Service de la voirie et des employés de bureau jusqu'au plus tard le 27 octobre 2017, les employés de l'aréna étant exclus de cette entente; que le maire et le directeur général soient autorisés à signer l'entente avec le Syndicat national des employés de la Ville de Richmond. (Adoptée)

7. DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'APPUI, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

7.1. Mme Patricia Henderson – Marcheton Terry Fox – Demande d'aide financière

Le directeur général dépose une correspondance reçue de l'organisatrice du Marcheton Terry Fox, Mme Patricia Henderson, demandant une aide financière pour ledit marcheton. Après discussion, il est convenu de ne pas donner suite à cette demande.



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

7.2. Église Presbytérienne St-Andrew – Célébration du 175^e anniversaire - Invitation

Le directeur général dépose une invitation reçue de « St.Andrew's Presbyterian Church » pour participer au 175^e anniversaire de ladite paroisse.

7.3. MRC du Val-Saint-François – Les journées de la culture - Communiqué

Le directeur général fait part d'un communiqué de presse émis par la MRC du Val-Saint-François informant de la 21^e édition des Journées de la culture qui aura lieu du 29 septembre au 1^{er} octobre prochain partout au Québec.

7.4. Résidence Wales – « Open house » - Invitation

Le directeur général dépose une invitation reçue de la Résidence Wales pour un « Open house » qui aura lieu le 7 octobre prochain.

7.5. Municipalité de Stoke – Soirée Oktoberfest – Souper du maire - Invitation

Le directeur général fait part d'une invitation reçue de la Municipalité de Stoke invitant à prendre part à la soirée Oktoberfest – souper du maire de ladite municipalité le 21 octobre prochain.

8. CORRESPONDANCES DIVERSES

2017-09-18-07

8.1. Club de motoneiges Alléghanish – Demande d'autorisation de traverse de routes pour la saison 2017-2018

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le Club de motoneiges Alléghanish des Bois-Francis à traverser les routes suivantes: la rue Principale, la rue Adams, la rue Fair et la rue Gouin ainsi que le stationnement de l'hôtel de ville pour les membres du club de motoneiges et ce, en respectant le Code de sécurité routière et procéder à une signalisation adéquate informant les automobilistes de la présence desdites traverses.

(Adoptée)

9. AFFAIRES NOUVELLES

9.1 M. Charles Mallette – Méchoui de la Fabrique Sainte-Bibiane

Le conseiller Mallette fait part aux élus qu'il a participé au méchoui bénéfique de la Fabrique Sainte-Bibiane auquel assistaient plus d'une centaine de personnes.

9.2 M. Pierre Grégoire – Piste cyclable

Le conseiller Grégoire s'informe des investissements réalisés sur la piste cyclable. Le maire lui mentionne que 107 000 \$ ont été investis essentiellement pour refaire des ponceaux et les surfaces de roulement. De cette somme 57 000 \$ ont été investis par la MRC du Val-Saint-François et 50 000 \$ par le gouvernement. D'autre part, le conseiller Grégoire déplore la façon dont le scellement des fissures a été fait sur la rue des Chênes. Une rencontre est à prévoir avec le directeur du Service des travaux publics pour obtenir les explications nécessaires.

2017-09-18-08

9.3. Roulotte – Mise en demeure

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le directeur général à faire parvenir une mise en demeure au propriétaire de la roulotte qui est stationnée depuis quelques semaines dans le stationnement municipal de la rue Principale Nord, au centre-ville, afin qu'il l'enlève.

(Adoptée)



2017-09-18-09

**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

10. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Fonda et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 18 h 04, que la présente assemblée soit levée.

(Adoptée)

Maire

Directeur général et
secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants no. 670.

Rémi-Mario Mayette,
directeur général et
secrétaire-trésorier